

COPING WITH THE PAST

CREATIVE PERSPECTIVES ON CONSERVATION AND RESTORATION

EDITED BY
PASQUALE GAGLIARDI, BRUNO LATOUR, PEDRO MEMELSDORFF

Il libro è tratto dal Dialogo di San Giorgio del 2007, *Inheriting the past. Tradition, translation, betrayal, innovation*, che esplorò la relazione tra l'originale e la copia e il contributo che le nuove tecnologie possono offrire per salvaguardare le eredità culturali, con riferimento all'arte, alla musica, agli eco-sistemi, ai testi.



This book is based on the 2007 Dialogo di San Giorgio Inheriting the past. Tradition, translation, betrayal, innovation, which explored the relationship between original and copy, and the contribution that new technologies can offer to preserve our cultural heritage, with regards to visual arts, music, ecosystems and texts.

SOMMARIO

- Prologue. *The «return» of the Wedding at Cana to the monastery of San Giorgio Maggiore* (PASQUALE GAGLIARDI)
- A note on the unveiling of the facsimile of Veronese's Wedding at Cana* (ADAM LOWE)
- Introduction (PASQUALE GAGLIARDI, BRUNO LATOUR, PEDRO MEMELSDORFF)
- I. *Copies creating originals* (JOSEPH LEO KOERNER)
- II. *A building's trajectory* (ALBENA YANEVA)
- III. *Lacuna. The restoration of past sound* (PEDRO MEMELSDORFF)
- IV. *Skills as non-material artifacts. Learning from baboons* (SHIRLEY CAROL STRUM)
- V. *Conservation of art and species* (DAVID WESTERN)
- VI. *Re-producing acoustic landscapes* (STEVEN FELD)
- VII. *Transmission and translation in Classical and Biblical studies* (FREDERICK BRENK)
- VIII. *Invisible texts, visible images* (CARLO GINZBURG)
- IX. *Saving the best wine for last* (RICHARD POWERS)
- X. *Concluding remarks. How to inherit the past at best* (BRUNO LATOUR)

List of contributors

Fondazione Giorgio Cini. *Civiltà veneziana. Studi, vol. 52*
2010, cm 15 × 22,8, XVIII-208 pp. con 12 tavv. f.t. di cui 9 a colori.
[ISBN 978 88 222 5993 6]

CASA EDITRICE

Casella postale 66 • 50123 Firenze
email: celso@olschki.it • pressoffice@olschki.it

Tel. (+39) 055.65.30.684



LEO S. OLSCHKI

P.O. Box 66 • 50123 Firenze Italy
orders@olschki.it • INTERNET: www.olschki.it

Fax (+39) 055.65.30.214